

Ein Beitrag
zur Pathogenese des Ulcus vulvae acutum

Von E. HAMMERSCHMIDT und G. KORTING

E. E. HAMMERSCHMIDT and G. W. KORTING.
From the Dermato-Venerological Clinic of the University of
Skopje, N.R. Macedonia, Yugoslavia.

Temporäre Gynaekostasie als psychosomatisches
Mangelsymptom beim geschlechtsreifen Manne

Von G. W. KORTING

Bei Betrachtung der zahlreichen kasuistischen Veröffentlichungen über akut auftretende Ulcera mit venerealem Charakter am weiblichen Genitale ist es auffällig, daß die meisten Autoren dabei ihr Hauptaugenmerk auf gleichzeitig damit ablaufende und eventuell im Sinn eines Syndroms mit dem Ulcus in Verbindung stehende Hauterscheinungen gerichtet haben. Unter diesen finden sich besonders häufig solche vom Typus des polymorphen oder nodösen Erythems erwähnt. Bei dieser Betrachtungsweise mußte das Ulcus vulvae acutum natürlich den Charakter einer rein örtlichen Erkrankung (*lesion cutanée spéciale, Bazin*) einbilden und im Gegensatz zur Auffassung von Lipschütz als «Epi-Phänomen einer Allgemeinerkrankung» (*Monacelli*) betrachtet werden, wie das auch S. Rosenthal schon betont hat.

Diese Annahme müßte jedoch die Beteiligung innerer Organe an dem, und bedauerlicherweise sind (U. v. a.) * Mitteilungen hierzu, die fehlenden Status hinzugehen, sehr spärlich und hier speziell interessierende Prothesen der Lungen wird außerdem wenn dies geschieht, werden die Ver-

* Dieser Name wird unter dem selbst gewählt, weil er für die Entstehung diente

Bei Betrachtung der zahlreichen über akut auftretende Ulcera nichtlichen Genitale ist es auffällig, daß Hauptaugenmerk auf gleichzeitig d im Sinn eines Syndroms mit dem Ulcerscheinungen gerichtet haben. Unt häufig solche vom Typus des polym erwähnt. Bei dieser Betrachtungsweise natürlich den Charakter einer r *cutanée spéciale, Bazin*) einbilden u von Lipschütz als «Epi-Phänomen» (*Monacelli*) betrachtet werden, wie

Diese Annahme müßte jedoch die Beteiligung innerer Organe an d dem, und bedauerlicherweise sind e (U. v. a.) * Mitteilungen hierzu, die fehlenden Status hinzugehen, sehr spärlich und hier speziell interessierende Prothesen der Lungen wird außerdem wenn dies geschieht, werden die Ver-

* Dieser Name wird unter dem selbst gewählt, weil er für die Entstehung diente

Bei Betrachtung der zahlreichen über akut auftretende Ulcera nichtlichen Genitale ist es auffällig, daß Hauptaugenmerk auf gleichzeitig d im Sinn eines Syndroms mit dem Ulcerscheinungen gerichtet haben. Unt häufig solche vom Typus des polym erwähnt. Bei dieser Betrachtungsweise natürlich den Charakter einer r *cutanée spéciale, Bazin*) einbilden u von Lipschütz als «Epi-Phänomen» (*Monacelli*) betrachtet werden, wie

Diese Annahme müßte jedoch die Beteiligung innerer Organe an d dem, und bedauerlicherweise sind e (U. v. a.) * Mitteilungen hierzu, die fehlenden Status hinzugehen, sehr spärlich und hier speziell interessierende Prothesen der Lungen wird außerdem wenn dies geschieht, werden die Ver-

* Dieser Name wird unter dem selbst gewählt, weil er für die Entstehung diente

Bei Betrachtung der zahlreichen über akut auftretende Ulcera nichtlichen Genitale ist es auffällig, daß Hauptaugenmerk auf gleichzeitig d im Sinn eines Syndroms mit dem Ulcerscheinungen gerichtet haben. Unt häufig solche vom Typus des polym erwähnt. Bei dieser Betrachtungsweise natürlich den Charakter einer r *cutanée spéciale, Bazin*) einbilden u von Lipschütz als «Epi-Phänomen» (*Monacelli*) betrachtet werden, wie

Diese Annahme müßte jedoch die Beteiligung innerer Organe an d dem, und bedauerlicherweise sind e (U. v. a.) * Mitteilungen hierzu, die fehlenden Status hinzugehen, sehr spärlich und hier speziell interessierende Prothesen der Lungen wird außerdem wenn dies geschieht, werden die Ver-

Bei Betrachtung der zahlreichen über akut auftretende Ulcera nichtlichen Genitale ist es auffällig, daß Hauptaugenmerk auf gleichzeitig d im Sinn eines Syndroms mit dem Ulcerscheinungen gerichtet haben. Unt häufig solche vom Typus des polym erwähnt. Bei dieser Betrachtungsweise natürlich den Charakter einer r *cutanée spéciale, Bazin*) einbilden u von Lipschütz als «Epi-Phänomen» (*Monacelli*) betrachtet werden, wie

Diese Annahme müßte jedoch die Beteiligung innerer Organe an d dem, und bedauerlicherweise sind e (U. v. a.) * Mitteilungen hierzu, die fehlenden Status hinzugehen, sehr spärlich und hier speziell interessierende Prothesen der Lungen wird außerdem wenn dies geschieht, werden die Ver-

Die letzten Jahre haben in Europa in vielerlei Hinsicht zu bemerkenswerten, weniger auf Laboratoriumsverfahren und Tierversuche gestützten, als vielmehr dem unmittelbaren Leben direkt entnommen medizinischen Erkenntnissen geführt. In den Kreis dieser Beobachtungen ist auch die endokrinologische Seite einbezogen worden. In der Hauptsache berichtet dabei, soweit dies zu übersehen ist, die einzelnen Publikationen über Veränderungen an den primären Geschlechtsorganen, während Störungen an den sekundären Geschlechtsmerkmalen bis jetzt weniger oder kaum berücksichtigt worden sind. Es sei deshalb im folgenden über sekundäre Dysgenitalis-

Bei Betrachtung der zahlreichen kasuistischen Veröffentlichungen über akut auftretende Ulcera mit venerealem Charakter am weiblichen Genitale ist es auffällig, daß die meisten Autoren dabei ihr Hauptaugenmerk auf gleichzeitig damit ablaufende und eventuell im Sinn eines Syndroms mit dem Ulcus in Verbindung stehende Hauterscheinungen gerichtet haben. Unter diesen finden sich besonders häufig solche vom Typus des polymorphen oder nodösen Erythems erwähnt. Bei dieser Betrachtungsweise mußte das Ulcus vulvae acutum natürlich den Charakter einer rein örtlichen Erkrankung (*lesion cutanée spéciale, Bazin*) einbilden und im Gegensatz zur Auffassung von Lipschütz als «Epi-Phänomen einer Allgemeinerkrankung» (*Monacelli*) betrachtet werden, wie das auch S. Rosenthal schon be-

triebt vermehrte Kenntnisse über dieser Erkrankung gesichert werden beim Ulcus vulvae acutum über die allgemeine Angabe eines parich gebildet; namentlich das obden aber das gleichzeitige Venentlich wenig berücksichtigt, oder, änderungen höchstens in Zusammen System nur von allen details nicht präzisierter.

kasuistischen Veröffentlichungen venerealem Charakter am weiblichen Genitale ist es auffällig, daß die meisten Autoren dabei ihr Hauptaugenmerk auf gleichzeitig damit ablaufende und eventuell

morphem oder nodösen Erythem dieser Erkrankung gesichert werden beim Ulcus vulvae acutum über die allgemeine Angabe eines parich gebildet; namentlich das obden aber das gleichzeitige Venentlich wenig berücksichtigt, oder, änderungen höchstens in Zusammen System nur von allen details nicht präzisierter.

kasuistischen Veröffentlichungen venerealem Charakter am weiblichen Genitale ist es auffällig, daß die meisten Autoren dabei ihr Hauptaugenmerk auf gleichzeitig damit ablaufende und eventuell sus in Verbindung stehende Hauter scheinungen oder nodösen Erythem sie müßte das Ulcus vulvae acutum rein örtlichen Erkrankung (*lesion* und im Gegensatz zur Auffassung von einer Allgemeinerkrankung s r das auch S. Rosenthal schon be-

triebt vermehrte Kenntnisse über dieser Erkrankung gesichert werden beim Ulcus vulvae acutum über die allgemeine Angabe eines parich gebildet; namentlich das obden aber das gleichzeitige Venentlich wenig berücksichtigt, oder, änderungen höchstens in Zusammen System nur von allen details nicht präzisierter.

kasuistischen Veröffentlichungen venerealem Charakter am weiblichen Genitale ist es auffällig, daß die meisten Autoren dabei ihr Hauptaugenmerk auf gleichzeitig damit ablaufende und eventuell sus in Verbindung stehende Hauter scheinungen oder nodösen Erythem sie müßte das Ulcus vulvae acutum rein örtlichen Erkrankung (*lesion* und im Gegensatz zur Auffassung von einer Allgemeinerkrankung s r das auch S. Rosenthal schon be-

triebt vermehrte Kenntnisse über dieser Erkrankung gesichert werden beim Ulcus vulvae acutum über die allgemeine Angabe eines parich gebildet; namentlich das obden aber das gleichzeitige Venentlich wenig berücksichtigt, oder, änderungen höchstens in Zusammen System nur von allen details nicht präzisierter.

ПРВА НАУЧНА
КОНФЕРЕНЦИЈА
НА УНИВЕРЗИТЕТСКАТА
КЛИНИКА ЗА
ДЕРМАТОЛОГИЈА ВО СКОПЈЕ
СО МЕЃУНАРОДНО УЧЕСТВО

75 ГОДИНИ МАКЕДОНСКА
ДЕРМАТОВЕНЕРОЛОГИЈА

1ST SCIENTIFIC
CONFERENCE
OF THE UNIVERSITY CLINIC
OF DERMATOLOGY IN SKOPJE
WITH INTERNATIONAL
PARTICIPATION

75 YEARS OF MACEDONIAN
DERMATOVENEROLOGY

28.02. - 01.03.2025.
Хотел Лимак, Скопје
Hotel Limak, Skopje





Eucerin®

Видно ги
намалува
10те знаци
на стареење
на кожата*

Нашата епигенетична
иновација

НОВО

Резултати
после
4 седмици*



*Дерматолошки проучувања во тек на 2 седмици и 4 седмици, соодветно со 43 доброволци. Тестирање на продукт во употреба, за 4 седмици, со 160 доброволци.

Почитувани колешки и колеги,

Универзитетската клиника за дерматологија го организира овој прв научен собир, кој го нарекуваме Годишна научна конференција, со верување дека ќе стане традиционален.

Истовремено, ќе одбележиме 75 години од првиот научен труд од нашата Клиника, публикуван, во тогаш, најпрестижниот дерматолошки часопис.

На 28ми Февруари и на 1ви Март во хотелот Лимак во Скопје, сакаме да ги обединиме дерматолозите и лекарите од другите медицински гранки, чиј интерес се преклопува со клиничката дерматологијата.

Оваа година Конференцијата е посветена на инфламаторните и автоимуните дерматози.

Сипоставивме цел да ја стимулираме интердисциплинарната соработка, како и да ги поддржиме младите специјалисти и истражувачи од земјата и светот.

Очекуваме една пријателска, инклузивна и интерактивна конференција, со висок квалитет на презентациите и дискусиите.

Ве очекуваме во Скопје!

Претседател на конференцијата
Проф. д-р Катерина Дамевска

Dear Colleagues,

The University Clinic of Dermatology is honored to host this inaugural scientific gathering, the Annual Scientific Conference, with the vision of establishing it as a cherished tradition.

In conjunction with this, we are proud to commemorate 75 years since the publication of the first scientific article from our Clinic in what was, at the time, the most esteemed dermatology journal.

On February 28th and March 1st, at the Limak Hotel in Skopje, we cordially invite dermatologists and medical professionals from related fields whose work intersects with clinical dermatology to join us in this collaborative endeavor.

This year's conference will focus on inflammatory and autoimmune dermatoses.

We aim to foster interdisciplinary collaboration while supporting and inspiring the next generation of specialists and researchers from our region and beyond.

We look forward to hosting a warm, inclusive, and engaging meeting with high-quality presentations and insightful discussions that will further enrich our collective understanding.

We are looking forward to welcoming you!

President of Scientific conference
Prof. d-r Katerina Damevska

ТЕМИ НА КОНГРЕСОТ

Хроничната инфламација во дерматологијата
Псоријаза
Булозни дерматози
Атописки дерматитис
Алопеции и витилиго
Кутан лупус

Претседател на конференцијата

Проф.д-р Катерина Дамевска

Почесен научен одбор

По азбучен ред
Проф.д-р Александар Анчевски
Проф.д-р Марија В'лчкова Лашкоска
Проф.д-р Љубица Павлова
Проф.д-р Нада Петрова

Научен одбор

По азбучен ред
Проф.д-р Весна Гривчева Пановска
Проф.д-р Катерина Дамевска
Ас.д-р Маја Димова
Прим.д-р Зорица Зафировиќ
Прим.д-р Небојша Пешиќ
Ас.д-р Нора Положани

Организациски одбор

По азбучен ред
Д-р Невенка Адиевска
Д-р Томче Поповски
Д-р Кујтиме Рушити Мехмети
Ас.д-р Виктор Симеоновски
Д-р Дејан Филиповиќ

Секретар

Маг. Оливера Кузмановска

Уредник на Academic Medical Journal (AMJ)

Проф.д-р Јулија Живадиновиќ

Уредници на суплементот на AMJ

Проф.д-р Катерина Дамевска
Ас.д-р Виктор Симеоновски

TOPICS

Chronic inflammation in dermatology
Psoriasis
Bullous dermatoses
Atopic dermatitis
Alopecia and vitiligo
Cutaneous lupus

President

Prof. Katerina Damevska

Honorary Scientific Committee

In alphabetical order
Prof. Aleksandar Ancevski
Prof. Marija V'lcokva Laskoska
Prof. Ljubica Pavlova
Prof. Nada Petrova

Scientific Committee

In alphabetical order
Prof. Vesna Grivcheva Panovska
Prof. Katerina Damevska
Ass. Dr. Maja Dimova
Prim. Dr. Zorica Zadirovik
Prim. Dr. Nebojsa Pestic
Ass. Dr. Nora Pollozhani

Organizing Committee

In alphabetical order
Dr. Nevenka Adjievska
Dr. Tomche Popovski
Dr. Kujtime Rushiti Mehmeti
Ass.dr. Viktor Simeonovski
Dr. Dejan Filipovic

Secretary

Mr. Sci. Olivera Kuzmanovska

Editor of Academic Medical Journal (AMJ)

Prof. Julija Zivadinovic

Guest Editors of AMJ Supplement

Prof. Katerina Damevska
Ass. dr. Viktor Simeonovski

ПРОГРАМА/PROGRAM
ПЕТОК, 28ми ФЕВРУАРИ / FRIDAY, FEBRUARY 28

11.30-12.30 РЕГИСТРАЦИЈА

11.30-12.30 REGISTRATION

12.30-14.00 ЈАНГДЕРМ - ВАРИА

12.30-14.00 YOUNGDERM, VARIA

Модератори: Н. Положани, Ј. Нелоска, Р. Ончева,

Moderators: N. Pollozhani, L. Neloska, R. Oncheva

Атописки дерматитис со адултен почеток. И. Дохчева Карајованов, Н. Пешиќ, В. Матевска Цифревска, С. Дума, Х. Брешковска, Е. Мирчевска Арсовска, Р. Вуковска, С. Николовска. УК за дерматологија, Скопје

Adult-Onset Atopic Dermatitis. I. Dohcheva Karajovanov, N. Peshikj, V. Matevska, S. Duma, H. Breshkovska, E. Mirceska Arsovska, R. Vukovska, Suzana Nikolovska. UC of dermatology, Skopje

Влијанието на социјалните медиуми на превенција на меланомот: ретроспективна студија. Е. Шкодрани, С. Дедеј, А. Хаја, Б. Шкодрани, В. Зенелај, Е. Васили. Оддел за дерматологија, Универзитетски болници "Мајка Тереза", Тирана, Албанија/Оддел за биомедицина и превенција, Универзитет на Рим Тор Вергата, Рим, Италија.

Impact of social media on melanoma prevention: a retrospective study. Entela Shkodrani, S. Dedej, A. Xhaja, B. Shkodrani, V. Zenelaj, E. Vasili. Service of Dermatology, University Hospital Center "Mother Teresa, Tirana, Albania; Department of Biomedicine and Prevention, University of Rome Tor Vergata, Rome, Italy

Lupus panniculitis - Приказ на случај со повеќегодишно следење. Е. Стоицовска, В. Симеоновски, М. Николовска Котевска, К. Дамевска. УК за дерматологија, УК за ревматологија, Скопје

Lupus panniculitis- a case report with long term follow-up. E. Stoicovska, V. Simeonovski, M. Nikolovska Kotevska, K. Damevska. UC of dermatology / UC of rheumatology, Skopje

Рекурентна Henöch - Scholein purpura предизвикана од Chlamydia pneumoniae кај 8 годишно дете. Адиевска Н, Ристеска К, Положани Н, Рушити Мехмети К, Бошковска Спасовска И, Поповски Т.

A case of recurrent Chlamydia pneumoniae induced Henöch-Scholein purpura in an 8-year-old boy. Adjievska N, Risteska K, Pollozhani N, Rushiti Mehmeti K, Boshkovska Spasovska I, Popovski T.

Некроза на субкутаното масно ткиво кај новородено. Л.Тодоровиќ, Н.Чоклеска, С.Гориќ. УК за детска хирургија, Скопје.

Конгенитални патолошки отвори на кожата. Р.Симиќ, Н.Ранковиќ. Институт за заштита на мајка и дете на Србија, Белград, Србија.

Метастатски кутани инфилтрати од колоректален аденокарцином: приказ на случај. А.Џаја, Е.Шкодрани, Е.Васили. Оддел за дерматологија, Универзитетски болници “Мајка Тереза“, Тирана, Албанија

Акутен телоген ефлувиум после SARS-COV-2 инфекција: редок педијатриски случај. П.Темелкова, Н. Јаковљевиќ Ичокаева, К.Дамевска.

Subcutaneous fat necrosis of the newborns. L. Todorovikj, N. Cokleska, Sanja Gjorikj. University Clinic of Pediatric Surgery, Skopje

Congenital pathological skin openings. R.Simic, N.Rankovic. Institute for Health Care of Mother and Child of Serbia, Beograd, Serbia.

Metastatic cutaneous infiltration from colorectal adenocarcinoma: a case report. A. Khaja, E. Shkodrani, E. Vasili. Service of Dermatology, University Hospital Center “Mother Teresa”, Tirana, Albania

Acute telogen effluvium following SARS-COV-2 infection: a rare pediatric case. P.Temelkova, N.Jakovljević Ichokaeva, K.Damevska

14.00 – 14.30 СИМПОЗИУМ АЛКАЛОИД

Карактеристики на неонаталната кожа и принципи на негата. Проф.д-р Николина Здравевска, УК за Детски Болести

14.00 – 14.30 ALKALOID SYMPOSIUM

Characteristics of neonatal skin and principles of skin care. Prof. Nikolina Zdravevska, UC of Pediatric Diseases

14.30-15.00 СИМПОЗИУМ КРКА ФАРМА СКОПЈЕ

Хронична венска болест – инфламаторен и циркулаторен феномен. Проф.д-р Сузана Николоска Фарм. Милена Гошевска

14.30-15.00 KRKA PHARMA SKOPJE SYMPOSIUM

Chronic venous disease - inflammatory and circulatory phenomenon Prof. Suzana Nikolovska Pharm. Milena Gjoshesvska

15.00-15.30 КАФЕ ПАУЗА

15.00-15.30 COFFEE BREAK

15.30-16.00 СИМПОЗИУМ МАКЕДОНИЈАЛЕК

Предизвици и можности во лекувањето на Хередитарниот ангиоедем. Проф.д-р Весна Гривчева Пановска, Д-р Невенка Аџиевска

15.30 – 16.00 MAKEDONIJALEK SYMPOSIUM

Treating HAE: Challenges and possibilities. Prof. Vesna Grivcheva Panovska Dr. Nevenka Adjievvska

16.00-17.30 ИНФЛАМАЦИЈАТА ВО ДЕРМАТОЛОГИЈАТА

Модератори: А.Петличковски, Х.Брешковска, В.Пљаоска
Хронична инфламација.
Александар Петличковски,
Институт за имунобиологија и хумана генетика.

Инфламација тип 2 и имунолошко стареење на кожата. Весна Гривчева Пановска, УК за дерматологија.

Инфламоскопија. Силвија Дума, УК за дерматологија

Инфламацијата во процесот на заздравување на рани: преглед на молекуларните и клеточните механизми. Христина Брешковска, УК за дерматологија.

Хроничната инфламација кај пациенти на хемо-дијализа и поврзаност со промените на кожата. Ивана Дохчева Карајованов, УК за дерматологија
Хронична инфламација кај hidradenitis suppurativa. Ивана Тушева, ГОБ 8 Септември.

Војната под кожата: биофилм и инфламација кај хроничните рани. Јулија Митрова Телента, УК за дерматологија.

16.00 – 17.30 INFLAMMATION IN DERMATOLOGY

Moderators: A. Petlichkovski, H. Breshkovska, V.Pljakoska
Chronic Inflammation.
Aleksandar Petlichkovski,
Institute of immunobiology and human genetics.

Inflammation type II and the immunologic ageing of the skin. Vesna Grivcheva Panovska, UC of dermatology

Inflammoscopy. Silvija Duma, UC of dermatology.

Inflammation in the wound healing process: review of molecular and cellular mechanisms. Hristina Breshkovska, UC of dermatology.

Chronic inflammation in dialysis patients and its connection to dermatological findings. Ivana Dohcheva Karajovanov, UC of dermatology.

Chronic inflammation in Hidradenitis Suppurativa. Ivana Tusheva, CGH 8th September.

The war under the skin: biofilm and inflammation in chronic wounds. Julija Mitrova Telenta, UC of dermatology

17.30-18.00 СИМПОЗИУМ ФАЈЗЕР

Проф. д-р Ана Кафтанџиева
Ас.д-р Ивана Дохчева Карајованов
Zinforo-прв 5то генерациски
цефалоспорин за современ третман на cSSTI

17.30-18.00 PFIZER SYMPOSIUM

Prof. Ana Kaftandjjeva
As. Dr. Ivana Dohcheva Karajovanov
Zinforo-first 5th generation
cephalosporin for treatment of cSSTI

18.00 Свечено отварање на Конференцијата

75 ГОДИНИ МАКЕДОНСКА ДЕРМАТОЛОГИЈА – по трагите на една публикација: Br J Dermatol 1950, 62/364. Проф.д-р Катерина Дамевска

18.00 Gala opening of the Conference

75 YEARS MACEDONIAN DERMATOLOGY – trailing the publication: Br J Dermatol 1950, 62/364.
Prof. Katerina Damevska

САБОТА, 1ви МАРТ / SATURDAY, 1ST OF MARCH

08.30-09.00 РЕГИСТРАЦИЈА

08.30-09.00 REGISTRATION

9.00-10.30 ПСОРИЈАЗА

9.00-10.00 PSORIASIS

Модератори: А.Анчевски, Д.
Филиповиќ, Н.Пешиќ

Moderators: A.Ancevski, D. Filipovic, N.
Peshikj

Упатства за лекување на псоријаза на УК за дерматологија. Т. Сотировски, Д. Филиповиќ, А. Најдова, Е. Мирческа Арсовска, В. Симеоновски, Т. Попоски, К. Донева Симонов, Б. Баткоска, К. Дамевска

Treatment Guidelines for Psoriasis of the US of dermatology. T. Sotirovski, D. Filipovic, A. Najdova, E. Mircheska Arsovska, V. Simeonovski, T. Popovski, K. Doneva Simonov, B. Batkoska, K. Damevska.

Фитоканабоиците во терапијата на псоријазата. Дејан Филиповиќ, УК за дерматологија, Скопје.

Phytocannabinoids in the treatment of Psoriasis. Dejan Filipovic, UC of dermatology, Skopje.

Поврзаност на микробиотот на кожата, инфламацијата и псоријазата. Небојша Пешиќ, УК за дерматологија.

The connection between skin microbiota, inflammation and psoriasis. Nebojsa Pesikj, UC of dermatology, Skopje.

Псоријаза и супуративен хидраденитис - најнови препораки и терапија со сецукинумаб. Приказ на два случаи. Соња Митревска Шолтисек. Центар за дерматологија и ласерска медицина, Баден-Баден, Германија.

Psoriasis and hidradenitis suppurativa – newest guidelines and treatment with Secukinumab. Two case reports. Sonja Mitrevska Scholtisek. Center for dermatology and laser medicine, Baden-Baden, Germany.

Псоријаза и туберкулоза. Николај Цанков, Стефана Дамевска, Ацибадем Сити Клиник Токуда, Софија, Бугарија.

Psoriasis and tuberculosis. Nikolai Tsankov, Stefana Damevska, Acibadem City Clinic Tokuda, Sofia, Bulgaria.

10.30-11.00 КАФЕ ПАУЗА

10.30-11.00 COFFEE BREAK

11.00-11.45 АЛОПЕЦИИ И ВИТИЛИГО

Модератори: Х.Брешковска,
М.Димова, А.Илиева

Alopecia areata: колапс на имунолошката привилегија на влакнениот фоликул. Виктор Симеоновски, УК за дерматологија.

Витилиго: што е старо, што е ново. Маја Димова, УК за дерматологија, Скопје

Витилиго асоцирано со хемикалии. Катерина Дамевска, УК за дерматологија.

Третман на витилиго со топикален руксолитиниб-Приказ на два случаи. Лулије Ибраими Јахја, Општа болница, Кичево.

11.45-12.15 ГЕНЕСИС САТЕЛИТСКИ СИМПОЗИУМ

Нов терапевтски пристап кај не-сегментално витилиго
Патогенеза и тераписки таргети кај витилиго.
Проф. Катерина Дамевска
ЈАК инхибиторите во терапијата на витилиго. Ас. др. Маја Димова

12.15-12.45 СИМПОЗИУМ ЕУЦЕРИН ЕПИГЕНЕТИКА И БУДЕЊЕ НА ЗАСПАНИТЕ ГЕНИ

12.45-13.30 РУЧЕК

11.00-11.45 ALOPECIA AND VITILIGO

Moderators: H.Breskovska, M. Dimova,
A. Ilieva

Alopecia areata: collapse of the hair follicle immune privilege. Viktor Simeonovski, UC of dermatology, Skopje.

Vitiligo: What's old, what's new. Maja Dimova UC of dermatology, Skopje.

Chemical-associated vitiligo. Katerina Damevska, UC of dermatology, Skopje

Topical Ruxolitinib for treatment of vitiligo: Two case reports. Lulije Ibraimi Jahja, General Hospital, Kichevo.

11.45-12.15 GENESIS SATELLITE SYMPOSIUM:

Novel therapeutic approach in non-segmental vitiligo
Pathogenesis and treatment targets for vitiligo.
Prof. Katerina Damevska
JAK inhibitors in the treatment of vitiligo.
Ass. Dr. Maja Dimova

12.15-12.45 EUCERIN SYMPOSIUM EPIGENETICS AND AWAKENING DORMANT GENES

12.45 – 13.30 LUNCH

13.30-15.00 КУТАН ЛУПУС

Модератори: Б.Мариновиќ,
Н.Петрова, Ф. Гучев

Кутан еритемски лупус: актуелни терапевски алгоритми. Бранка Мариновиќ, Универзитетски клинички центар, Загреб, Хрватска.

Атипични и ретки форми на кутанот еритемски лупус. Нора Положани, УК за дерматологија.

Што е ново кај системскиот лупус? Филип Гучев, УК за ревматологија, Скопје.

Неонатален лупус синдром. Николина Здравевска, УК за Детски болести, Скопје.

Ануларна саркоидоза – имитатор на субакутен кутан лупус. Севџане Жаку, Нора Положани. УК за дерматологија.

15.00-16.00 БУЛОЗНИ ДЕРМАТОЗИ

Модератори: С.Василева,
Д.Шкиљевиќ, Ј.Митрова Телента

Упатства за лекување на пемфигус на Универзитетската клиника за дерматологија. К. Дамевска, Б. Баткоска, Ј. Митрова Телента, Д. Филиповиќ, К. Донева Симонов, Т. Поповски, А.Најдова, В. Симеоновски.

Што е ново кај булозниот пемфигонд. Кујтима Рушити. УК за дерматологија, Скопје.

13.30-15.00 CUTANEOUS LUPUS

Moderators: B. Marinovic, N.Petrova,F. Guchev

Cutaneous lupus erythematosus: current treatment algorithm. Branka Marinovic, University Hospital Centre Zagreb, Croatia.

Atypical and rare forms of cutaneous lupus erythematosus. Nora Pollozhani, UC of dermatology.

What is new in systemic lupus?! Filip Guchev, UC of rheumatology, Skopje.

Neonatal lupus syndrome. Nikolina Zdravevska, UC of pediatric diseases, Skopje.

Annular sarcoidosis – imitator of subacute cutaneous lupus. Sevdzhane Zhaku, Nora Pollozhani. UC of dermatology.

15.00-16.00 BULLOUS DERMATOSES

Moderators: S.Vassileva, D.Skilevic, J.Mitrova Telenta

Treatment guidelines for pemphigus of the UC of Dermatology. K. Damevska, Bojana Batkoska, J Mitrova Telenta, D. Filipovik, K. Doneva Simonov, T. Popovski, A.Najdova, V. Simeonovski.

Pemphigoid bullosus - What's new. Kujtime Rushiti Mehmeti. UC of Dermatology, Skopje.

**Булозни дерматози
предизвикани од лекови**

Душан Скиљевиќ, Клиника за дерматовенерологија, Медицински факултет, Универзитет во Белград, Србија.

Паранеопластичен пемфигус / паранеопластичен автоимун синдром: 35 години покасно.
Снежина Василева, Медицински универзитет во Софија, Бугарија.

Ефикасност и безбедност на ритуксимаб кај пемфигус: серија од 12 случаи. Руфије Зибери Рамука, Н. Пешиќ, Ј. Митрова Телента, Н.Аџиевска, Т. Сотировски, Д. Филиповиќ, С. Николовска, М. Димова, Н. Положани, К. Дамевска. УК за дерматологија, Скопје.

Drug-induced bullous dermatoses.

Dusan Skiljevic, Department of Dermatovenereology, Faculty of Medicine, University of Belgrade, Serbia.

Paraneoplastic pemphigus/ paraneoplastic autoimmune multiorgan syndrome: 35 years later. Snejina Vassileva, Medical Faculty, Sofia, Bulgaria.

Efficacy and safety of rituximab in pemphigus: case series of 12 patients. Rufe Ziberi Ramuka, N.Pesic, J.Mitrova Telenta, N.Adjievka, T. Sotirovski, D.Filipovic, S.Nikolovska, M. Dimova, N.Pollozhani, K. Damevska. UC of Dermatology, Skopje.

**16.00-16.30 СИМПОЗИУМ
БИОДЕРМА**

Розацеа-од патофизиологија до нега. Sensibio AR+: екобиолошки пристап во терапијата на розацеа.
Д-р Маргарита Јовеска Крестеска
Д-р Билјана Ахтарова

**16.30-17.00 КАФЕ ПАУЗА
ОКТАЛФАРМА**

**17.00 – 17.45 АТОПИСКИ
ДЕРМАТИТИС**

Модератори: Ж.Казандџиева,
З.Зафировиќ, Б.Котевска

Упатства за лекување на atopичкиот дерматитис. Анита Најдова, Т. Поповски, Н. Аџиевска, Н. Јаковљевиќ, К. Ристеска, Г. Виранова, С.Ристевска, К.Дамевска. УК за дерматологија, Скопје

**16.00-16.30 BIODERMA
SYMPOSIUM**

Rosacea – from pathophysiology to skin care. Sensibio AR+: ecobiology principles in treatment of rosacea.
Dr. Margarita Joveska Kresteska
Dr Biljana Ahtarova

**16.30-17.00 OCTALPHARMA
COFFEE BREAK**

**17.00 - 17.45 ATOPIC
DERMATITIS**

Moderators: J.Kazandjieva, Z.Zafirovik, B. Kotevska

Treatment guidelines for atopic dermatitis of the UC of Dermatology. Anita Najdova, T. Popovski, N. Adjievka, N. Jakovljevic, K. Risteska, G. Viranova, S. Ristevska, K. Damevska. UC of dermatology, Skopje

Псоријаза и атописки дерматитис - аторијаза?

Жана Казандjieва, Медицински универзитет на Софија, Бугарија.

Епикутано тестирање кај деца со атописки дерматитис.

Анита Најдова, УК за дерматологија.

ЈАК-инхибиторите во терапија на атопискиот дерматитис.

Бисера Котевска Труфунова. Ацибадем Сити Клиник Токуда, Софија, Бугарија.

Psoriasis and atopic dermatitis – atoriasis? Žana Kazandjjeva, Medical University of Sofia, Sofia, Bulgaria.

Epicutaneous testing in children with atopic dermatitis. Anita Najdova, UC of dermatology.

JAK inhibitors in the treatment of atopic dermatitis. Bisera Kotevska Trifunova. Acibadem City Clinic Tokuda Sofia, Bulgaria.

17.45-18.15 СИМПОЗИУМ ОКТАЛФАРМА

Атописки дерматитис и коморбидитети-нарушување на сонот и улогата на емолиентите.

Доц. д-р Наташа Теовска Митревска
Правилниот избор на емолиент – клуч на успешна терапија кај АД,
Д-р. Томче Поповски

17.45 – 18.15 OKTALPHARMA SYMPOSIUM

Atopic dermatitis and comorbidities, sleep disturbances and role of emollients.

Doc.Dr. Natasha Teovska Mitrevska
Choosing an appropriate emollient - key to an effective treatment of atopic dermatitis. Dr. Tomche Popovski

18.15 ЗАТВАРАЊЕ НА КОНФЕРЕНЦИЈАТА

Награда за најдобар постер
Награди за животно дело

18.15 CLOSING CEREMONY

Award for best poster presentation
Lifetime achievement awards

ПОСТЕР СЕСИЈА / POSTER SECTION

ПОСТЕР СЕСИЈА

Како дел од научната програма ќе биде организирана постер сесија каде сите автори ќе имаат можност да ја претстават својата работа и да одговорат на прашања од колегите. Најдобриот научен и стручен труд изложен во делот за постери ќе биде награден од Научниот и организацискиот одбор на Конференцијата. Постерите ќе бидат истакнати за време на конференцијата во електронска форма, на електронските панели за оваа намена.

POSTER SECTION

As part of the scientific program, a poster section will be organized where all authors will have the opportunity to present their work and answer questions from colleagues. The best scientific and professional work exhibited in the poster section will be awarded by the Scientific and Organizational Committee. The posters will be displayed during the conference in electronic form, on the electronic panels provided for this purpose.

ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ / GENERAL INFORMATION

МЕСТО НА ОДРЖУВАЊЕ

Лимак Скопје Хотел
Железничка 31, 1000, Скопје,
Македонија
www.limakhotels.com/skopje

VENUE

LIMAK SKOPJE LUXURY HOTEL
Zeleznicka No. 31, 1000 Skopje,
Macedonia
www.limakhotels.com/skopje

СЛУЖБЕНИ ЈАЗИЦИ

Македонски и англиски

OFFICIAL LANGUAGES

Macedonian and English

АКРЕДИТАЦИЈА

Настанот е акредитиран како
Научна конференција и учесниците
ќе добијат бодови, согласно
правилникот на МЛД И ЛКМ.

EVALUATION AND CONFIRMATION
ON PARTICIPATION. Participation
at the congress will be awarded in
accordance with the policy of the
Macedonian Medical Chamber.

СЛУЖБЕНО АКРЕДИТИРАЊЕ

Сите регистрирани учесници со
платена котизација ќе добијат
службена акредитација, која треба
да ја носат за време на стручниот и
социјалниот програм.

OFFICIAL ACCREDITATION OF PARTICIPANTS

All registered participants with a paid
registration fee will receive official
accreditations, which they must wear at
all venues of the congress professional
and social program.

КОТИЗАЦИЈА

- Лекари-специјалити 30€
- Специјализанти 20€
- Медицински сестри
и пензионери 15€
- Доплата за свечена вечера
на 1ви Март 30€

REGISTRATION FEES

- Physicians 30€
- Residents 20€
- Pensioners and medical staff 15€
- Surcharge for Dinner March 1 30€

ТЕХНИЧКА ПОДДРШКА ВО ОРГАНИЗАЦИЈА НА КОНФЕРЕНЦИЈАТА

TECHNICAL SUPPORT IN THE ORGANIZATION OF THE SYMPOSIUM

New Ways Of Travel, Skopje
www.newwaysoftravel.com.mk

**МАКЕДОНСКИ
МЕДИЦИНСКИ ПРЕГЛЕД**
СПИСАНИЕ ЗА МЕДИЦИНА И ФАРМАЦИЈА
ОРГАН НА МАКЕДОНСКОТО ЛЕКАРСКО ДРУЖЕСТВО

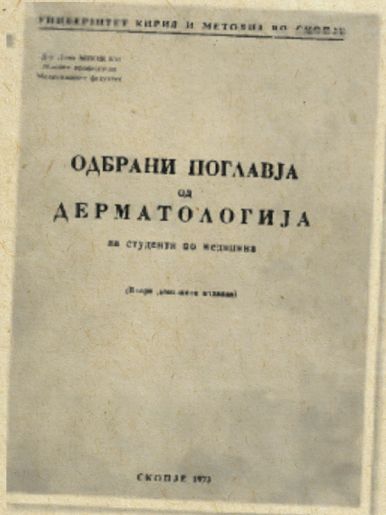
REVUE MÉDICALE MACÉDONIENNE
ORGAN DE LA SOCIÉTÉ MÉDICALE DE MACÉDOINE
PARAIT TOUS LES DEUX MOIS

КО ПРАШАЊЕТО ЗА КВАНТИТАТИВНИТЕ
ИВНИТЕ ПРОМЕНИ НА ЕКСПЕРИМЕНТАЛ-
НИТЕ ТУМОРИ ПРИ ГЛУВНИ
ТРЕТИРАНИ СО ВИТАМИН D.

Rp.:
Acidi carbolicii _____
Или: Bals. peruviani aa . . . 100
Petrolei _____

тоа 3 до 4 месеци след првата епителација.
При нашите 1600 третирани случаи
кои имавме можност да лекуваме,
92% беа компано излекувани. Рециди-
вите останаа нарочно при фавусот.
Најдобри резултати се постигаат ко-
га се работи со деца сместени во болни-
чки помещенија или детски домови,
каде за нив се води сметка од денот
на првото зрачење до пораснувањето на
новата коса. Од организираноста на ова
служба зависи дали излекувањата ќе
станат правило.

Од повеќе години интрадермалните
инжекции се прилагат за лекување на на-
различни злгии. Две објаснења беа да-
дени: според едното, растежувањето на
дермот дејствува на елементите на синапа,
ликусог, според другото произвооди с,
хистамин, чие аналогно дејствие е поз-
нато. Меѓу најчесто употребените суб-
станции за интрадермални инјекции се
новокаиот и хистаминот. J.L.Calvé уточ-
нува употребата на аутохемотинтрадер-



Корица на учебникот „Одбрани поглавја од дерматологија“ - второ издание, 1973 г.

Асистентот д-р Доне Миовски ги
несе искуствата од лекувањето на Т.
кугис и други дерматози по метода
на Филатов.

На 13 јули 1948 год. од името
Дермато-венеролошката секција беа
монстрирани случаи од Универзитетс-
та кожна клиника во Скопје.

СОДРЖАНИЕ
Оригинални статии

**АЛГИИ СО ИНТРАМУСКУЛНА И ИН-
АУТОХЕМОТЕРАПИЈА**

Rp.:
Tincturae Jodi 10.0
Spir. vini diluti
Glycerini aa 15.0

M. D. S. Надворешно.

Rp.:
Olei Rusci 20.0
Spir. seyon. 5.0
Или: Glycerini 10.0

M. D. S. Надворешно.

Ако апликациите на рентгеновите зра-
ци се извршени коректно, тогаш епила-
цијата настапуе потполно на 21 ден, а
2 до 3 месеца потоа почнуе да расте нова
коса. Кон крајот на петтиот или шесттиот
месец од почетокот на зрачењето коса-
та напoлно израснуе како што била по-
рано. До пораснувањето на новата коса
не треба да остане ни една краста на
главата, која претставува сигурен реци-
п.

ИЗЛЕГУЕ СЕКОЈ 2 МЕСЕЦА
Абонамент 300 ДИНАР ГОДИНО.

TABLE DES MATIÈRES

Ch. Mantschiff: Les épidémies de la coqueluche rougeole combinées en Macédoine lutte contre elles
Ch. Mantschiff: La noma et le pénicillin
A. Gardilitchsch: La technique de la préparation de tendon dans l'ophtalmologie
Mitzeff: La Rage en Macédoine
Cath. Oubovitch: Les naissances prématurées en M
D. Arsoff: Les complications pleurales dans mothorax thérapeutique artificiel
M. Jelievitch: Les maladies de la peau, les chev ongles
M. Radoitchich: Comment prendre et envoyer le bacteriologique et l'interprétation sultats obtenus

КОЖНАТА TUBERKULOZA VRZ OSNOVA NA DESETGODIŠNOTO

KLINIČKO ISKUSTVO

(Prilog kon terapijata)
Asistent Dr. Remon Ruben

